

FRANCESE

ALERTE MÉTÉO? ATTENTION AUX COULEURS!

Suite à l'approbation de l'arrêté régional n° 1057 du 5 Octobre 2015, la région Ligurie a introduit la **classification des Alertes basée sur les niveaux jaune - orange - rouge au lieu de la classification en alerte 1 et alerte 2. Les alertes sont des prévisions de phénomènes météorologiques uniquement valables pour les risques hydrogéologiques (inondations) et nivologiques.**

La phase de prévision et de diffusion des alertes par ARPAL / région Ligurie pourra concerner, selon le cas, l'un des trois niveaux de vigilance énumérés ci-dessous selon un niveau de risque croissant:

GIALLA	ARANCIONE	ROSSA
JAUNE	ORANGE	ROUGE
Phénomènes importants	Phénomènes intenses	Phénomènes d'intensité exceptionnelle
<u>Soyez attentifs et informés</u>	<u>Soyez très vigilants. n'oubliez pas les règles d'autoprotection</u>	<u>Une vigilance absolue s'impose. Respectez les règles de comportement prévues pour les situations de risque</u>

ÊTRE INFORMÉS

Avant, pendant et après l'événement, suivez les mises à jour et cherchez toutes les informations utiles dans les canaux de communication mis à votre disposition par les institutions et les médias.

Canaux institutionnels:

- Sites web
 - www.comune.genova.it
 - www.allertaliguria.gov.it
 - www.meteoliguria.it
- Facebook et twitter de la Protection Civile municipale
- Facebook et twitter de la Ville de Gênes
- Service SMS: abonnez-vous gratuitement en envoyant le message «allertameteo on» au numéro 339 9941051
- Panneaux électroniques routiers
- Affichage des informations aux arrêts de bus
- Numéro vert de la protection civile en cas d'urgence 800177797
- Numéro du centre opérationnel de la police municipale 0105570

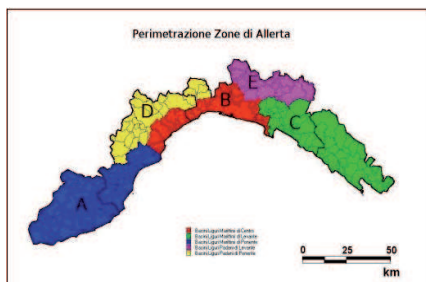
Autres canaux:

Médias locaux (TV, radio, journaux en ligne et réseaux sociaux).

INONDATIONS

INTRODUCTION

En cas de risque hydrogéologique, en raison de prévisions météorologiques critiques, des communiqués d'alerte émis par Arpal et la Région Ligurie sont prévus. L'alerte est diffusée par l'intermédiaire du site Arpal: www.allertaliguria.gov.it, accessible depuis la page d'accueil de la Ville de Gênes www.comune.genova.it. Zones d'alerte de la Région Ligurie:



La commune de Gênes fait partie de la zone de vigilance "B", les bassins Maritimes du Centre. Les zones d'alerte sont à chaque fois indiquées dans la déclaration de l'état d'alerte sur le site www.allertaliguria.gov.it. Par l'arrêté régional n°1057 du

RÈGLES DE CONDUITE

avant le début de l'alerte

- Faites attention aux mises à jour météo et des sites www.meteoliguria.it et www.allertaliguria.gov.it, qui sont également liés à la page d'accueil du site de la Ville de Gênes.
- Conformez-vous aux indications collées sur les panneaux, aux arrêts de bus, sur les pages Facebook-Twitter de la Protection Civile ou informez-vous par la télévision locale et la radio.

Certaines parties de la ville s'inondent plus rapidement que les autres: les passages souterrains (métro...), les routes à proximité des cours d'eau, les ponts, les passerelles et en général toutes les zones basses de la ville. Même



5 Octobre 2015, un nouveau système de vigilance a été introduit. Il se base sur trois niveaux, indiqués par trois couleurs: jaune, orange, rouge. Le fait de savoir si vous vivez ou travaillez dans une zone sujette au risque d'inondation vous aidera à prévenir et à faire face à ce type d'urgence de la façon la plus efficace; à ce propos, vous pouvez vérifier les cartographies, le *Piano Comunale di Urgenza – Schema Operativo per Rischio Meteo Idrogeologico e Ordinanze e Disposizioni per Rischio Alluvione* (sous la rubrique «Normativa» de la page web de la Protection Civile sur le site www.comune.genova.it Protection Civile). Les alertes sont émises sur la base des conditions météorologiques et doivent être affrontées en mettant en œuvre les règles de conduite prévues. Cependant, la Protection Civile de la Ville de Gênes peut fournir aux citoyens, lorsqu'elle le juge opportun, des indications ultérieures qu'il est utile de suivre et peut informer les citoyens d'éventuels problèmes particuliers afin de protéger leur sécurité. Ces indications sont diffusées par le biais de divers canaux de communication institutionnelle et par les médias.

NUMEROS UTILES

800 177797 - numéro vert de la Protection Civile
010 5570 - Police Municipale

les étages inférieurs des bâtiments sont plus exposés aux inondations : les caves, les sous-sols et les pièces au rez-de-chaussée. **Quelques gestes simples peuvent vous aider à vous protéger et à protéger les gens qui vivent autour de vous:**

- si vous habitez ou vous travaillez dans une zone à risque d'inondation, ne restez pas ou ne dormez pas dans des chambres situées dans les sous-sols ou au rez-de-chaussée;
- protégez les locaux au rez-de-chaussée par des cloisons ou des sacs de sable et fermez les portes des caves, des garages, des sous-sols;
- garez votre voiture et/ou votre moto dans la zone surélevée non sujette aux inondations;
- limitez les déplacements;
- équipez-vous d'une trousse de premiers soins, d'une radio à piles, d'une torche;
- inscrivez-vous gratuitement au service SMS information en cas d'urgence en envoyant le message «**allertameteo on**» au numéro 339 9941051.

pendant l'alerte et les inondations

- Suivez l'évolution de la météo et de l'alerte sur les sites d'alerte météorologique (également accessible depuis la page d'accueil de la Ville de Gênes): www.meteoliguria.it - www.allertaliguria.gov.it;
- N'accédez pas aux sous-sols, garages, caves ou autres locaux au rez-de-chaussée jusqu'à la fin de l'événement et montez aux étages supérieurs;
- Protégez par des cloisons ou des sacs de sable les locaux au rez-de-chaussée, fermez les portes des caves, des sous-sols ou du garage uniquement si vous ne vous exposez pas au danger;
- Ne passez pas et ne vous arrêtez pas sur des ponts, des passerelles, sur les rives des ruisseaux ou dans des passages souterrains;
- N'essayez pas d'atteindre votre destination, mais cherchez refuge dans le bâtiment le plus proche et stable;
- Sortez seulement si cela est nécessaire et utilisez les transports publics, vous voyagerez en sécurité et vous ne gênez pas la circulation des véhicules de secours;
- Tenez-vous au courant des modifications de la circulation des transports en commun sur le site: www.amt.genova.it;
- Débranchez les interrupteurs électriques et du gaz, à condition que ces dispositifs soient placés dans des endroits sûrs de la maison;
- Limitez l'utilisation du téléphone portable : maintenez les lignes libres pour faciliter les secours;
- N'abandonnez pas un endroit sûr avant la communication officielle de la fin de l'alerte;
- Tenez-vous au courant des informations et des recommandations données par les Autorités à travers le site www.comune.genova.it, les pages Facebook-Twitter de la Protection Civile et de la Ville de Gênes, la télévision et la radio locales, les panneaux de signalisation et les arrêts de bus.

après l'alerte et l'inondation

- Avant de sortir d'un endroit sûr, assurez-vous de la cessation officielle de l'alerte;
- Avant de boire l'eau du robinet, assurez-vous qu'elle ne soit pas interdite par un arrêté municipal;
- Ne passez pas sur des routes inondées: l'eau pourrait cacher des gouffres, des trous, des bouches d'égouts ouvertes;
- Vérifiez si vous pouvez réactiver le gaz et le système électrique, si nécessaire en demandant l'avis d'un technicien;
- Avant d'utiliser les systèmes de chasse d'eau, assurez-vous que les systèmes de collecte, les fosses septiques, les puits ne sont pas endommagés.

NEIGE

INTRODUCTION

En cas d'alerte liée aux prévisions nivologiques, ARPAL et la région Ligurie émettent des alertes, en raison de prévisions météorologiques critiques.

Les alertes sont publiées sur le site ARPAL:

www.allertaliguria.gov.it. L'arrêté régional n°1057 du 5 Octobre 2015 a introduit un nouveau système de vigilance. Il se base sur trois niveaux correspondant à trois couleurs: jaune, orange, rouge. Les alertes sont émises en fonction des

prévisions météo et exigent la mise en œuvre des règles de conduite prévues. Cependant, la Protection Civile de la Ville de Gênes peut fournir aux citoyens, lorsqu'elle le juge opportun, des indications ultérieures qu'il est utile de suivre et peut informer les citoyens d'éventuels problèmes particuliers afin de protéger leur sécurité. Ces indications sont diffusées par le biais de divers canaux de communication institutionnelle et par les médias.

RÈGLES DE CONDUITE

avant

Faites attention aux mises à jour de la météo sur le site **www.meteoliguria.it** et respectez les consignes fournies par l'Autorité. Vous pouvez obtenir des informations sur les alertes sur **www.allertaliguria.gov.it**, sur le site de la Ville de Gênes **www.comune.genova.it**, par les panneaux de signalisation routière, aux arrêts de bus, sur les pages Facebook-Twitter de la Protection civile et Facebook-Twitter de la Ville de Gênes ou par les chaînes de télévision et les stations radio locales. En outre:

- montez les pneus d'hiver sur votre voiture ou équipez-vous de chaînes;
- contre la neige et le gel, équipez-vous de gratteurs, raclettes et de stocks de sel pour libérer l'accès à votre maison ou à votre magasin;
- si vous devez sortir, n'utilisez pas votre voiture et choisissez les transports publics.

Pendant l'alerte et la chute de neige

- Utilisez les transports en commun, vous voyagerez de façon plus sûre sans entraver l'activité des véhicules de secours;
- Informez-vous sur les modifications à la circulation des transports en commun sur le site: **www.amt.genova.it**;
- N'utilisez pas les véhicules à deux roues: en cas de neige, des arrêtés municipaux particuliers peuvent

NUMÉROS UTILES EN CAS D'URGENCE NEIGE

800 177797 - numéro vert de la Protection Civile
010 5570 - Police Municipale

interdire leur utilisation;

- Si vous êtes obligés d'utiliser votre voiture, montez des pneus neige ou des chaînes ; si vous ne pouvez pas continuer à conduire, garez votre voiture sur le bord de la chaussée;
- Dégagez la neige et la glace devant la porte de votre maison ou de votre magasin, mais ne déplacez pas la neige sur la route : elle pourrait gêner la circulation;
- Dégagez les glaçons et les accumulations de neige sur les balcons, les gouttières ou autres saillies;
- Ne passez pas sous les avant-toits des maisons, les toits, les réverbères, les arbres car des blocs de glace ou de neige pourraient s'en détacher;
- Portez des chaussures antiglisse pour éviter les chutes dangereuses.

Après la neige

- Après une chute de neige, la formation de glace sur les routes et les trottoirs est possible. Par conséquent, si vous êtes au volant d'une voiture procédez avec prudence;
- Attention aux blocs de neige ou de glace qui tombent des toits, des poteaux, des arbres ou d'autres saillies.

TREMBLEMENT DE TERRE



INTRODUCTION

Le territoire de notre municipalité est inclus dans la classe sismique 4 (risque très faible) à l'exception des zones situées en haute Valpocvera, haute Valbisagno et Levante, classées dans la classe sismique 3 (basse dangerosité). Les événements sismiques ne sont pas prévisibles puisqu'ils ne sont pas liés à des facteurs météorologiques ; par conséquent, les vibrations du terrain surviennent de manière inattendue. Des informations supplémentaires sur le risque de tremblement de terre se trouvent sur le site www.ingv.it Il est donc important d'être préparés, planifiant, par exemple, les améliorations structurelles pour l'immeuble dans lequel nous vivons, le renforcement des murs

portants – si nécessaire – et les liaisons entre murs et greniers. Dans ces cas, il est opportun de consulter un technicien qui saura fournir les solutions les plus appropriées.

Dans le cas d'un tremblement de terre, il est essentiel d'essayer de rester calme et de mettre en œuvre les actions d'autoprotection prévues pour ce risque, et d'avoir déjà effectué préalablement une évaluation des endroits de la maison les plus sûrs.

Les murs portants ou périmétriques, les coins des murs, les embrasures des portes (si elles sont creusées dans des murs portants) sont les sites les plus sûrs de la maison, ainsi que les endroits sous les

linteaux, les poutres, les tables et les lits.

Vous pouvez rendre plus sûrs les endroits dans les quels vous vivez en prenant ces mesures préventives:

- fixez bien aux murs tout ce qui pourrait tomber pendant un tremblement de terre: étagères, armoires, tableaux...
- placez les objets lourds sur la partie basse des rayons; sur les étagères hautes vous pouvez fixer les objets légers par du ruban adhésif double-face;

- éloignez les meubles lourds des lits et des divans;
- mémorisez l'emplacement des robinets du gaz, de l'eau et l'interrupteur général de l'électricité et apprenez comment les fermer;
- équipez -vous d'une trousse de premiers soins, d'une radio à piles, d'une torche et d'un extincteur;
- consultez le plan d'urgence municipal de la Ville de Gênes, sur le site www.comune.genova.it.

RÈGLES DE CONDUITE

lors du tremblement de terre

S'il n'est pas indispensable, n'utilisez pas le téléphone ni le portable.

SI VOUS ÊTES À L'INTÉRIEUR:

- ne vous précipitez pas à l'extérieur et n'utilisez pas les escaliers ou les ascenseurs car ils deviennent des structures instables;
- cherchez un abri sous les linteaux, les poutres ou à côté des murs porteurs et périmétriques de la maison (mais loin des fenêtres);
- éloignez-vous de tout ce qui, en tombant, pourrait vous frapper.

SI VOUS ÊTES EN PLEIN AIR:

- éloignez-vous des bâtiments, des réverbères, des arbres et des lignes électriques;
- en voiture ou à pied, ne passez pas sur des ponts, près de terrains qui pourraient glisser ou sur des plages (des raz de marée pourraient déferler sur les côtes).

après le tremblement de terre

- Assurez-vous de la santé des gens autour de vous et, si nécessaire, administrez les premiers soins, mais ne déplacez pas les personnes qui sont grièvement blessées;
- Sortez prudemment en vous assurant qu'il n'y a pas de chute des matériaux du bâtiment et portez des chaussures qui peuvent vous protéger du verre brisé...;
- Mettez-vous en sécurité en plein air, loin des bâtiments et/ou des structures instables;
- Limitez l'utilisation du téléphone et du portable;
- S'il n'est pas indispensable, ne conduisez pas, vous pourriez gêner la circulation des moyens de secours.

Dès que possible, informez-vous sur les détails et les recommandations fournis par les autorités sur le site www.comune.genova.it, nos pages Facebook - Twitter et celles de la Ville de Gênes, la télévision et les radios locales, les panneaux de signalisation, l'affichage électronique aux arrêts de bus.

INCENDIES



INTRODUCTION

Presque tous les incendies sont d'origine intentionnelle ou ils se produisent par négligence; ils sont rarement dus à des facteurs naturels comme à l'auto-inflammation ou la foudre.

La Protection Civile est principalement engagée dans « les incendies des interfaces », à savoir les incendies qui se développent dans des zones boisées près des zones urbaines: maisons, routes, autoroutes, lieux fréquentés par les personnes. Généralement, les structures d'habitation ou celles qui sont destinées à d'autres fins ne sont pas dotées de zones de sécurité dépourvues de combustible végétal, ce qui les rend particulièrement vulnérables en cas d'incendie de haute intensité.

Vu la morphologie de son territoire, la ville de Gênes est entièrement délimitée par des espaces verts sujets à ce type de risque. Il est possible de prévenir les incendies en mettant en œuvre des mesures simples. Les causes les plus fréquentes des incendies, en fait, sont:

- mégots ou cigarettes allumés et jetés dans les bois ou sous-bois
- barbecue dans des zones non équipées
- feux de broussailles non contrôlés
- pots d'échappement surchauffés de véhicules garés sur l'herbe ou sur les buissons secs
- déchets abandonnés dans les bois qui peuvent facilement prendre feu.

RÈGLES DE CONDUITE

durant l'incendie

QUAND VOUS VOYEZ UN FEU, APPELÉZ IMMÉDIATEMENT:

1515 le Corps Forestier

115 les Pompiers

800 807047 le Système Régional anti-incendie

SI VOUS ÊTES À L'INTÉRIEUR ET QUE VOUS NE POUVEZ PAS FUIR EN TOUTE SÉCURITÉ:

- scellez les portes avec du papier adhésif ou mettez des chiffons mouillés dans les fentes;
- respirez à travers un linge humide;
- allongez-vous sur le sol, vous aurez plus d'oxygène.

SI VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR:

- cherchez une voie d'évacuation, rejoignez immédiatement une route ou un cours d'eau;
- si vous ne pouvez pas fuir, enlevez votre t-shirt ou votre pull... pliez-le et respirez à travers;
- allongez-vous sur le terrain où il n'y a pas de végétation: vous aurez plus d'oxygène;
- le feu tend à monter, donc si vous vous trouvez sur une montagne, descendez vers la vallée en restant contre le vent.

GLISSEMENT DE TERRAIN

INTRODUCTION

Informez-vous pour savoir si dans le territoire communal il y a des zones à risque de glissement de terrain (voir la cartographie sur le site www.comune.genova.it).

Faites attention aux panneaux indiquant le danger de glissement de terrain et aux éventuelles barrières ou aux limitations de circulation ou d'accès.

Tout en restant en sécurité, observez le terrain près de chez vous pour détecter la présence de petits glisse-

ments de terrain ou de fissures dans le sol, les rochers ou les rues. Faites attention également aux arbres pliés, si le phénomène est récent. Dans certains cas, de petites modifications de la morphologie peuvent être considérées comme des signes précurseurs de glissements de terrain.

Parfois, avant les glissements de terrain, certaines fissures et fractures sur les bâtiments sont visibles; certains murs ont tendance à pivoter ou à se déplacer.

RÈGLES DE CONDUITE

durant un glissement de terrain

SI VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR:

- si le glissement de terrain vient vers vous ou qu'il est en dessous de vous, sortez aussi vite que possible en essayant d'atteindre un endroit plus élevé ou stable;
- si vous ne pouvez pas fuir, recroquevillez-vous autant que possible sur vous-même et protégez votre tête;
- ne vous arrêtez pas sous les poteaux ou les pylônes électriques: ils pourraient s'effondrer ou tomber; ne vous approchez pas du bord d'un glissement de terrain car il est instable;
- faites attention aux pierres ou à d'autres objets qui, en sautant, pourraient vous frapper;
- si vous êtes en voiture sur une route et que vous remarquez un glissement de terrain, cherchez à signaler le danger aux autres voitures qui pourraient arriver et appelez les pompiers au numéro 115.

SI VOUS ÊTES À L'INTÉRIEUR ET QUE VOUS RÉALISEZ QU'UN GLISSEMENT DE TERRAIN EST EN TRAIN DE SE PRODUIRE:

- placez-vous sous une table, sous un linteau ou à proximité des murs porteurs : ils peuvent vous protéger contre les risques d'effondrement;
- éloignez-vous des fenêtres, des portes vitrées et des armoires qui pourraient tomber et vous blesser.

après un glissement de terrain

- Signalez le danger aux autorités en indiquant la présence d'éventuels blessés. Signalez également les interruptions des lignes électriques, du gaz, de l'eau, des rues, ...
- Appelez les Vigili del Fuoco (pompiers) au numéro 115.